

Poland-Radom: Refuse disposal and treatment
OJ S 107/2022 03/06/2022
Contract award notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Wodociągi Miejskie w Radomiu sp. z o.o.

Postal address: ul. Filtrowa 4

Town: Radom

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-600

Country: Poland

Contact person: Bartłomiej Gauze

E-mail: bartlomiej.gauze@woda.radom.pl

Telephone: +48 483831602

Fax: +48 483831601

Internet address(es):

Main address: www.wodociagi.radom.pl

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Odbiór, transport i zagospodarowanie odwodnionego osadu ściekowego o kodzie 190805 pochodzącego z Oczyszczalni Ścieków w Radomiu

Reference number: DZ/26/2022

II.1.2. Main CPV code

90510000 Refuse disposal and treatment

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest odbiór, transport i zagospodarowanie w okresie 12 miesięcy przefermentowanych, bieżących, odwodnionych (ok. 25% s.m.) osadów ściekowych pochodzących z Oczyszczalni Ścieków w Radomiu.
2. Łączna szacowana ilość odwodnionych osadów ściekowych o zawartości ok. 25% s.m.o. w ciągu 12 miesięcy zostaje określona na ok. 15 000 Mg.
3. Załadunek odwodnionych osadów ściekowych będzie wykonywany przez Wykonawcę we własnym zakresie i na własny koszt.

4. Wykonawca będzie odbierał przedmiotowe osady ściekowe własnym transportem lub na własny koszt.
5. Odbiór odwodnionych osadów ściekowych będzie odbywać się na bieżąco, tj. zgodnie z aktualną produkcją z placu do tymczasowego gromadzenia osadów na terenie Oczyszczalni Ścieków w Radomiu na telefoniczne lub e-mailowe zgłoszenie.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 057 400,00 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

90513600 Sludge removal services, 90513700 Sludge transport services, 90513800 Sludge treatment services, 90513900 Sludge disposal services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL921 Radomski

Main site or place of performance: Oczyszczalnia Ścieków w Radomiu

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest odbiór, transport i zagospodarowanie w okresie 12 miesięcy przefermentowanych, bieżących, odwodnionych (ok. 25% s.m.) osadów ściekowych pochodzących z Oczyszczalni Ścieków w Radomiu.
2. Łączna szacowana ilość odwodnionych osadów ściekowych o zawartości ok. 25% s.m.o. w ciągu 12 miesięcy zostaje określona na ok. 15 000 Mg.
3. Załadunek odwodnionych osadów ściekowych będzie wykonywany przez Wykonawcę we własnym zakresie i na własny koszt.
4. Wykonawca będzie odbierał przedmiotowe osady ściekowe własnym transportem lub na własny koszt.
5. Odbiór odwodnionych osadów ściekowych będzie odbywać się na bieżąco, tj. zgodnie z aktualną produkcją z placu do tymczasowego gromadzenia osadów na terenie Oczyszczalni Ścieków w Radomiu na telefoniczne lub e-mailowe zgłoszenie.
6. Ilość odpadów potwierdzona będzie każdorazowo na karcie przekazania odpadów wygenerowanej w systemie BDO, po zważeniu na wadze. Ważenie będzie wykonywane na koszt Zamawiającego. W przypadku awarii wagi podstawą do wyliczenia należności będzie średnia waga odpadów dostarczonych danym pojazdem w poprzednim miesiącu.
7. Zamawiający będzie dostarczał wyłącznie własne osady ściekowe, tj. pochodzące z Oczyszczalni Ścieków w Radomiu o kodzie 19 08 05, zgodnie z Ustawą o odpadach z dnia 14.12.2012 r.
8. Zamawiający będzie dostarczał do 350 Mg odwodnionych osadów ściekowych tygodniowo, które będą systematycznie zagospodarowywane przez Wykonawcę. Wydawanie osadów będzie następować wg harmonogramu:
w poniedziałek – do ok. 150 Mg;
od wtorku do piątku – do ok. 50 Mg dziennie.
9. Odbiór odwodnionych osadów ściekowych będzie odbywać się w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00 – 14:00. W wyjątkowych sytuacjach odbiór osadów może odbywać się w niedzielę lub inny dzień ustawowo wolny od pracy (np. w sobotę lub w dni świąteczne) w godz. 8:00 – 14:00.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 056-147913](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Odbiór, transport i zagospodarowanie odwodnionego osadu ściekowego o kodzie 190805 pochodzącego z Oczyszczalni Ścieków w Radomiu

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

25/05/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PPHU RAFIT Sp. z o.o.

Town: Kielce

NUTS code: PL721 Kielecki
Postal code: 25-553
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 325 000,00 PLN
Total value of the contract/lot: 2 057 400,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Urzędu Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

- 1) Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy p.z.p.
- 2) Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 u.p.z.p. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
- 3) Odwołanie przysługuje na:
 - a) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - b) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.
- 4) Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
- 5) Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6) Odwołanie wnosi się w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;

b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt. a).

7) Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5) i 6) wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

8) Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

9) W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.

10) Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".

11) Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z. p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

12) Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/06/2022